

N° 399.

ETHIOPIE ET GRÈCE

Traité de commerce signé à Addis
Ababa le 18 février 1922.

ETHIOPIA AND GREECE

Commercial Treaty signed at Addis
Ababa, February 18, 1922.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.No. 399. — COMMERCIAL TREATY² BETWEEN ETHIOPIA AND GREECE, SIGNED AT ADDIS ABABA FEBRUARY 18, 1922.

French official text communicated by the Director of the permanent Greek Secretariat accredited to the League of Nations. The registration of this Treaty took place on April 9, 1923.

HER MAJESTY ZAOUDITOU, QUEEN OF THE KINGS OF ABYSSINIA, and HIS MAJESTY CONSTANTINE, KING OF GREECE, with a view to strengthening the friendship which so happily exists between their two nations, and in the interest of the two Governments,

On behalf of HER MAJESTY ZAOUDITOU, QUEEN OF THE KINGS and Her Government :
His Imperial Highness RAS TAFFARI,

On behalf of His Majesty THE KING OF GREECE and of the HELLENIC GOVERNMENT :
M. Demetrius NICOLOPOULOS,

having full powers for this purpose, have agreed as follows :

Article 1.

The subjects and the produce of each of the two countries shall continue to enjoy reciprocally in the other country the same régime and the same advantages in respect of establishment, commerce and Customs as those which are at present granted or which may in future be granted to subjects and produce of other Powers.

Article 2.

The present Treaty shall remain in force for five years commencing two months after the date when the ratifications by His Majesty the King of Greece shall have been notified to Her Majesty Zauditou, Queen of the Kings of Ethiopia, and to his Imperial Highness Ras Taffari, Heir to the Throne. If, one year before the expiration of this period of five years, neither of the Contracting Parties shall have notified his intention of denouncing the treaty, of modifying it, or continuing it in its present form, the present Treaty shall remain binding until the end of one year from the date upon which it is denounced by either of the Contracting Parties.

ADDIS ABABA, *February 10, 1914*³.

(Seal)

(Signed) RAS TAFFARI,
Heir to the Throne of Ethiopia.

(Signed) D. NICOLOPOULOS.

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations.

² According to a letter of January 18, 1923, from the Head of the permanent Greek Secretariat accredited to the League of Nations, this Treaty came into force on December 10, 1922.

³ Date of Ethiopia which corresponds with February 18, 1922.